





# Creatività e tradizione

Il primo documento ufficiale della "Capoferri Serramenti" risale al 1894 quando era un laboratorio artigianale di falegnameria.

Oggi attraverso l'impegno profuso da quattro generazioni, la "Capoferri Serramenti" ha raggiunto un'alta specializzazione, proponendo soluzioni spesso uniche e innovative, sempre utilizzate dai progettisti con grande interesse.

Prima azienda italiana ad adottare il legno lamellare per serramenti, nel 1976 brevetta il legno "lamellare Capoferri ad incastri multipli" e lo utilizza come unico ed esclusivo prodotto per i suoi infissi. Studia e realizza i sistemi con rivestimento in rame, inox, bronzo, ottone e sviluppa con successo il progetto di serramenti speciali in bronzo, in ottone ed in ferro a taglio termico.

Così dalla "Capoferri Serramenti" nasce un'officina meccanica grazie alla quale può realizzare in proprio anche le ferramenta speciali e soprattutto i meccanismi per le automazioni dei vari serramenti, non ponendosi limiti nelle dimensioni e nei sistemi di apertura.





The first official document of "Capoferri Serramenti" dates back to 1894 when it operated as an artisan workshop. Today, thanks to the diligent commitment of four generations, "Capoferri Serramenti" have achieved a high specialisation offering solutions which are unique, innovative, and warmly embraced by top architects and customers alike.

"Capoferri Serramenti" has been the first Italian company to have adopted glued laminated timber for window frames, and the "Capoferri multiple-joint glued laminated timber", which was patented in 1976 already, remains the only laminated timber in use for all Capoferri timber windows.

Furthermore, systems comprising copper, stainless steel, bronze, and brass cladding as well as special thermally broken profiles in bronze, brass and steel have been developed and successfully implemented. Thanks to the internal metal works department "Capoferri Serramenti" design and manufacture special hardware and, above all, the mechanisms for the automation of both doors and windows with virtually no size or opening restrictions.

# Creativity and tradition









Serramento SC 70 in rovere (sopraluce restaurato)  
SC 70: entrance door in Oak (transom restored)





Serramento SC 70 in hemlock laccato/verniciato  
SC 70 window, lacquered/painted Hemlock







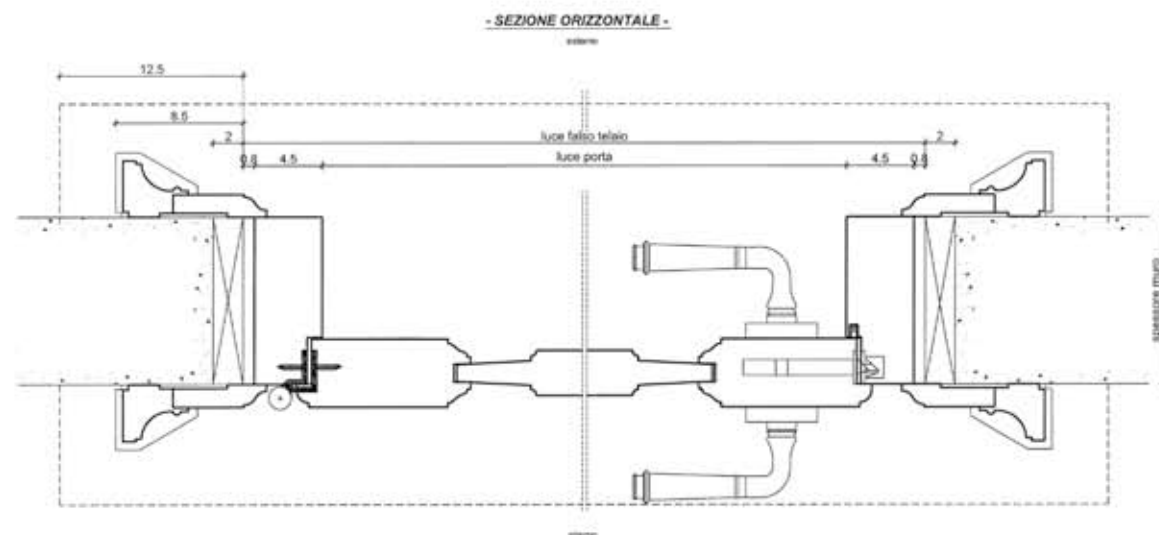
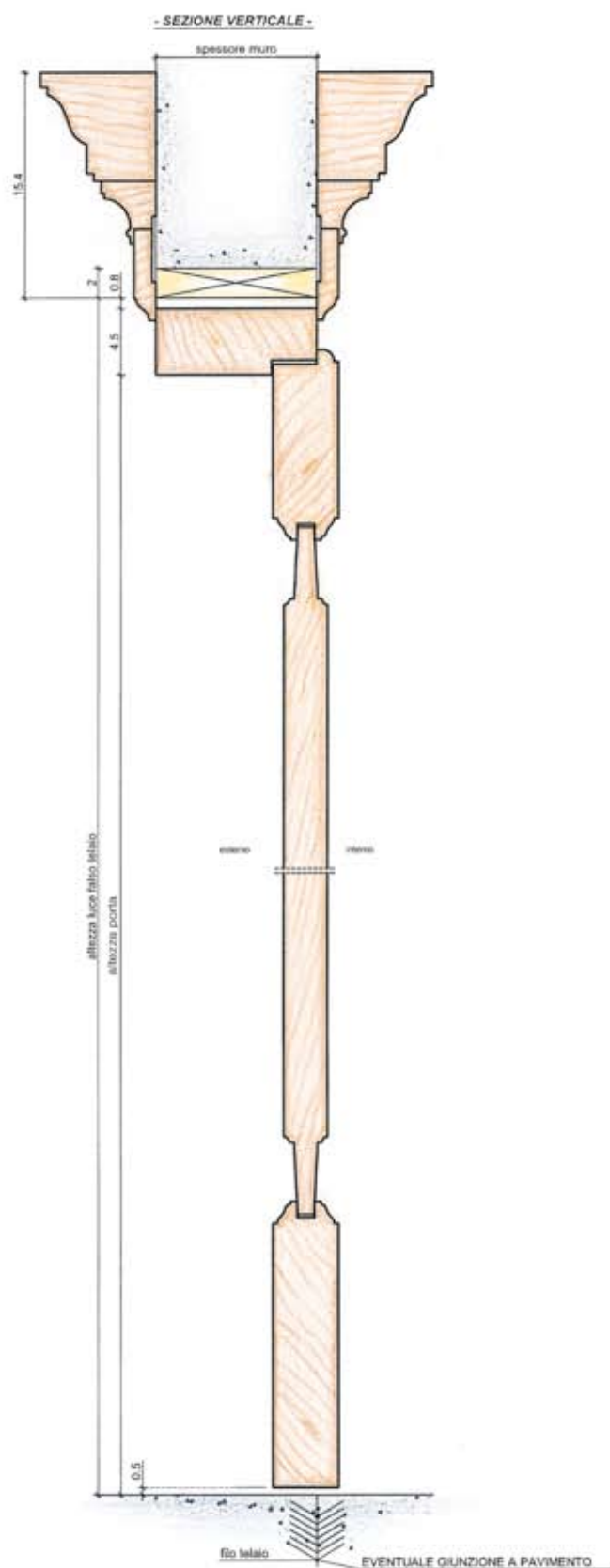




Porte interne a disegno laccate a mano  
Hand-lacquered, custom-designed interior doors







**- PROSPETTO VISTA ESTERNA - scala 1:10 -**

|                                                                                                                                                       |           |             |             |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------|-------------|-----------|
| COMITENTE                                                                                                                                             |           |             |             |           |
| OGGETTO                                                                                                                                               |           |             |             |           |
| PORTA INTERNA                                                                                                                                         |           |             |             |           |
| DATA                                                                                                                                                  | DIREZIONE | SCALA       | NOTE P.C.E. | DIREZIONE |
| 16-10-2000                                                                                                                                            |           | 1:12 - 1:10 | PORTA       | 339-00    |
| A termini di legge si dichiara la proprietà di questo disegno con diritto di riproduzione e di ristampa e comunque non è autorizzata alcuna ristampa. |           |             |             |           |







Serramenti SC 70 in hemlock laccato a due colori  
*SC 70: sliding doors, lacquered Hemlock (2 colours)*



Serramenti in hemlock laccato con imbotti interni  
*SC 70 lacquered Hemlock complete with boiserie*

Ingresso a vetri SC 70 e portoncino a disegno in hemlock laccato  
*SC 70 door and wooden main entrance - lacquered Hemlock*





Grigliato a carabottino in rovere con apertura idraulica  
"Carabottino" in Oak, complete with hydraulic opening system











Serramenti SC 70 in hemlock laccato bianco  
SC 70 windows and doors, white lacquered Hemlock











Serramenti SC 70 in hemlock laccato con scuri interni eseguiti a disegno  
*SC 70: windows in lacquered Hemlock complete with internal blinds*

Porte interne in noce nazionale massiccio con intaglio nelle foderine  
*Doors made of solid National walnut featuring fine-carved panels*











Serramento SC 70 alzante scorrevole motorizzato con ante esterne blindate scorrevoli motorizzate

*SC70: sliding window (automated opening) complete with motor-controlled, armoured sun-breaking panels (sliding)*

Parapetto in legno motorizzato che si trasforma in barriera anti-intrusione.

*Wooden, motor-controlled parapet, functioning as defensive barrier also*









Serramento SC 120 in rovere esecuzione speciale ad arco con apertura a vasistas motorizzato  
Dimensione cm 400 x 230

SC120 custom: arched window (Oak) complete with motor-operated vasistas opening  
Size cm 400 x 230.











Serramento basculante in acciaio inox tra piscina interna e piscina esterna.  
 Dimensione cm 800 x 380

*"Up-and-over" window made of stainless steel, dividing indoor pool and outdoor pool*  
*Size cm 800 x 380*

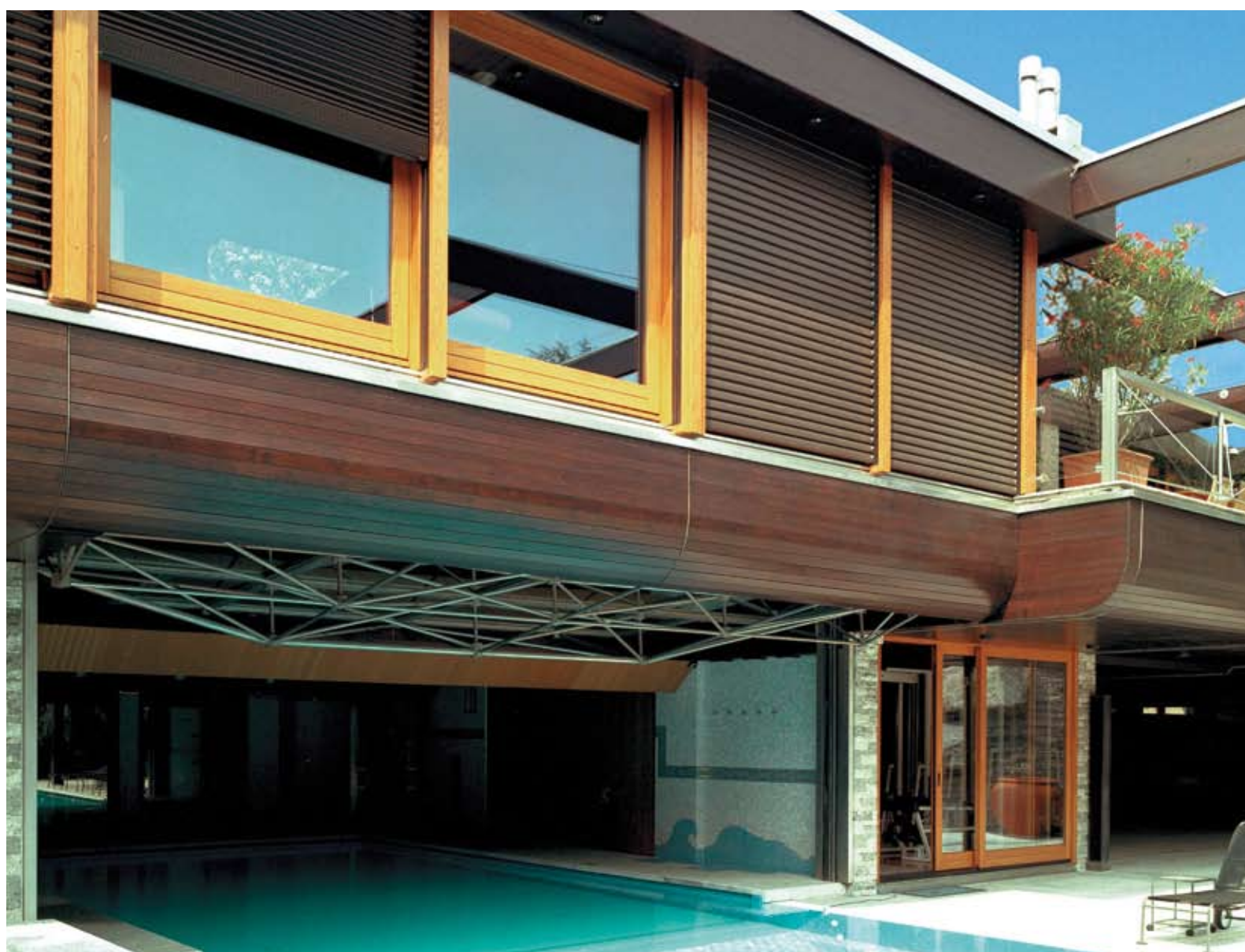






Serramenti SC 70 in rovere con lamelle frangisole esterne in alluminio orientabili motorizzate.

*SC 70: Oak windows complete with adjustable aluminium louvers (motor-operated)*











Serramento SC 70 alzante scorrevole motorizzato.

SC70: Motor-operated heave&slide window







Serrabito 90 in hemlock laccato  
con rivestimento esterno in rame ossidato

*Serrabito 90: lacquered Hemlock complete with  
external cladding in weathered copper*











Serrabito 90  
in hemlock laccato con rivestimento esterno in rame ossidato

*Serrabito 90:  
inside lacquered Hemlock, outside oxidized copper*





Veranda realizzata a disegno con Serrabito 90 in hemlock e rame ossidato. Copertura in vetro e legno.

*Custom-designed observatory in Serrabito 90, Hemlock and weathered copper. Glazed roofing made of wood.*





Nella pagina successiva:

Portone d'ingresso a disegno con rivestimento esterno in rame ossidato ed inserto con lastre di marmo bianco

Next page:

Custom-designed Main entrance: cladded with weathered copper, featuring white marble inlays.













Serramenti in hemlock  
con sistema di apertura basculante motorizzato.

*Motor-operated "up-and-over" windows  
in painted Hemlock.*









Porta SC 70  
in mogano  
eseguita a disegno  
con coprifili ebanizzati con  
inserto in piuma di mogano.  
Dimensione cm 400 x 450

*SC 70 custom: made of  
Mahogany;  
ebonized brick-molding with  
Mahogany inserts.  
Size cm 400 x 450*















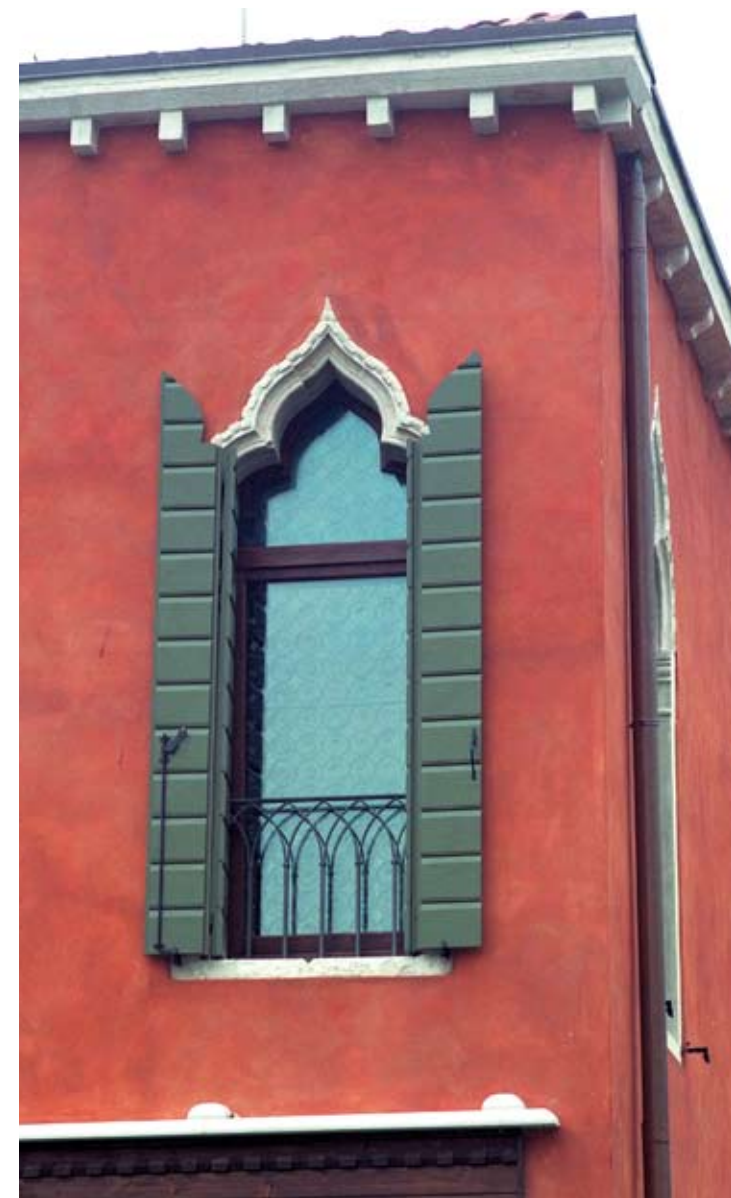


Serramenti in hemlock eseguiti a disegno  
con antine esterne alla veneta.

SC 70 custom windows complete with traditional Venetian blinds.  
Painted Hemlock







Serramenti SC 90 in hemlock  
eseguiti a disegno  
con ante per vetri a rullo  
legati in piombo

SC 90: custom windows  
complete with hand blown  
"bullion" glass (lead lattice work)









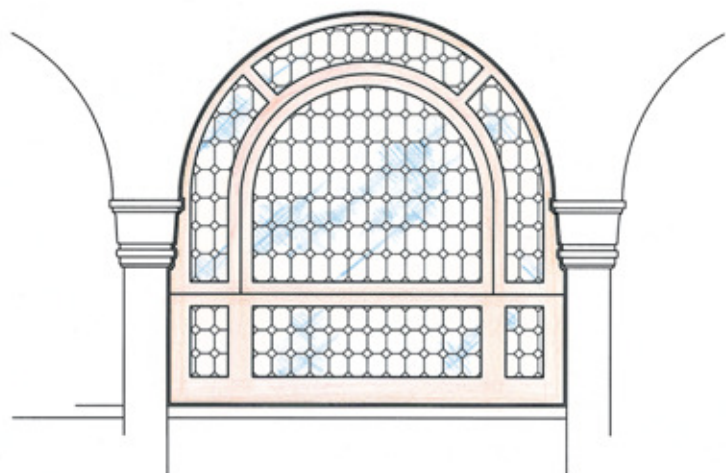
Serramenti SC 90 in hemlock a bilico verticale con sottoluce in acciaio inox a taglio termico, rivestito in legno, a tenuta stagna (per l'alta marea)

*SC 90: vertically pivoting windows  
lower transom made of thermally broken, stainless steel clad with wood,  
functioning as water barrier during high tide*



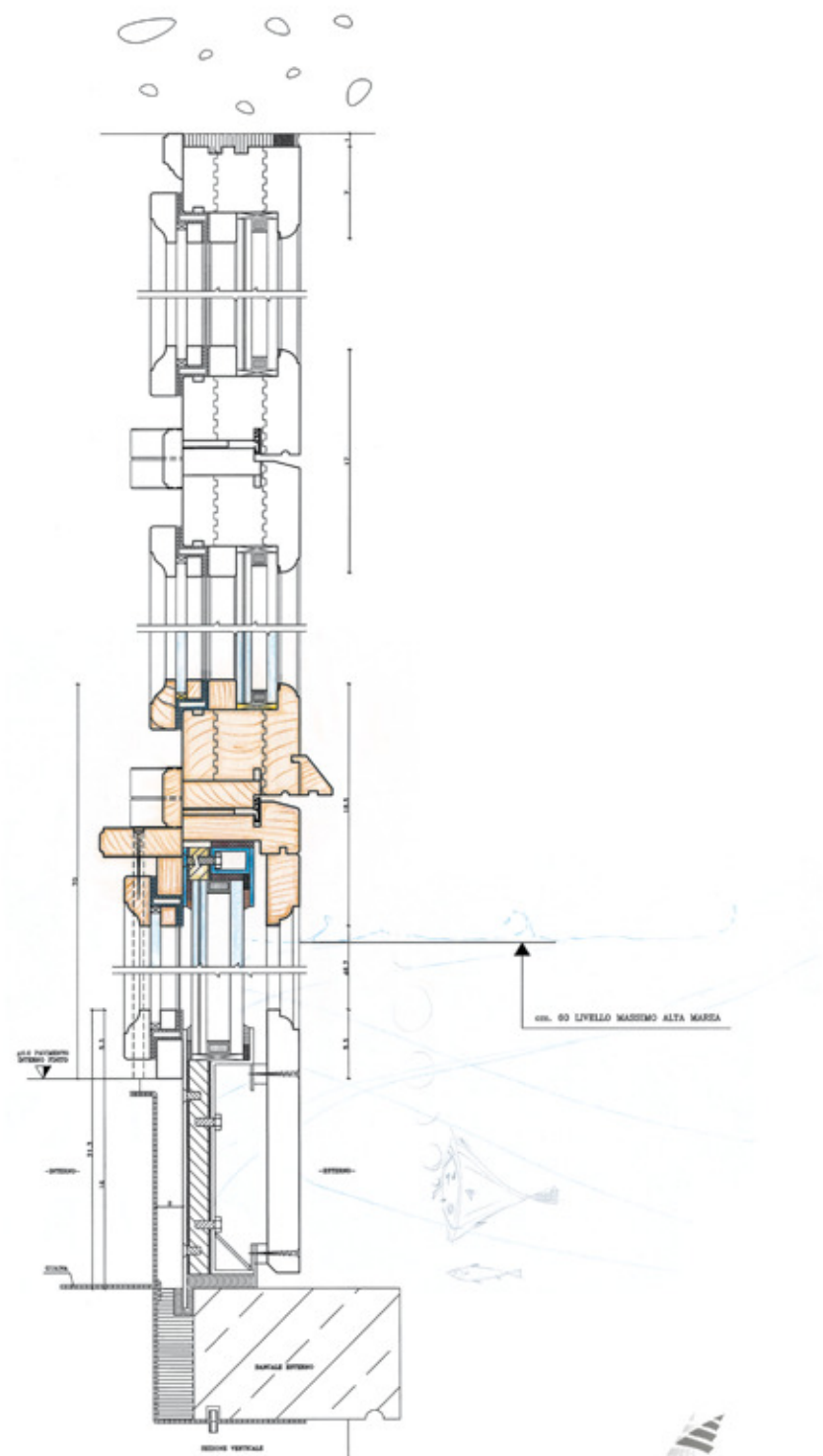
RECOVER UNRECOVERABLE PARTS DATA.

RELATIONSHIP BETWEEN PARTS AND



|               |          |                        |          |
|---------------|----------|------------------------|----------|
| CONSTATAMENTO |          |                        |          |
| OGGETTO       |          | SERRAMENTO SULL' ACQUA |          |
|               |          | RIF. 4-5-6-7           |          |
| DATA          |          | MODIFICHE              | DATA     |
| A             | 11-08-94 | AGGIORNATO             | 22-07-94 |
| B             | 11-08-94 | AGGIORNATO             |          |
| C             |          | MODIFICHE              | 22/08/94 |
| D             |          |                        |          |

Il presente documento è riservato alla proprietà di questo disegno con diritto di



CAPOFERRI  
SPRINGER

24060 Adress S. Martino (Bergamo) via Civadini, 20 Tel. 035-934034 Fax. 035-934032  
http://www.apoloni.it e-mail: info@apoloni.it

|            |          |                        |           |
|------------|----------|------------------------|-----------|
| CONDIZIONE |          |                        |           |
| OGGETTO    |          | SERRAMENTO SULL' ACQUA |           |
|            |          | REF. 4-5-6-7           |           |
| DATA       |          | MODIFICHE              | NOTA      |
| A          | 28-08-94 | AGGIORNATO             | 28-07-94  |
| B          | 28-08-94 | AGGIORNATO             |           |
| C          |          |                        | ESERCIZIO |
| D          |          |                        | 28/8/94   |

A garanzia di legittimità ripartiamo la proprietà di questo disegno alla ditta di





Portone d'ingresso con paratia a tenuta stagna e porta superiore apribile  
Main entrance complete with waterproof bulkhead and operable upper door

Serramenti SC 90 in hemlock con paratia a tenuta stagna e anta interna per vetri a rullo legati in piombo

Main entrance complete with waterproof bulkhead and hand blown "bullion" glass (lead lattice work)



Serramenti SC 70 in ciliegio con grigliati esterni a carabottino motorizzati  
a scomparsa nel pavimento

*SC 70 windows made of Cherry wood.  
External motor-controlled "Carabottino", in-ground sliding*















Serramento SC 70  
a bilico verticale  
ad angolo in ciliegio.

*SC 70 angled  
vertically pivoting window  
made of Cherry wood.*









Serramento SC 70 alzante scorrevole in ciliegio  
con grigliati esterni a carabottino motorizzati a scomparsa nel pavimento.

*SC 70 heave & slide window-doors made of Cherry wood  
External motor-controlled "Carabottino", in-ground sliding*





Serramento SC 70 alzante scorrevole in ciliegio  
con grigliati esterni a carabottino motorizzati a scomparsa nel pavimento.

*SC 70 heave & slide window-doors made of Cherry wood  
External motor-controlled "Carabottino", in-ground sliding*









Serramenti SC 70 alzanti scorrevoli in rovere  
*SC 70 heave & slide windows made of Oak.*





Serramenti SC 70 in rovere  
oblò con parte centrale apribile  
ad anta-ribalta e vetrate artistiche.  
Diametro cm 200

*SC 70 round window in Oak  
complete with artistic glazing.  
Central partition features tilt&turn opening.  
Diam cm 200*



Nelle due pagine seguenti  
sono rappresentati:

Serramenti SC 70 in hemlock  
Portone a disegno in hemlock

*On the next two pages:*

*SC 70 sliding doors.  
Hemlock wood*

*Main entrance door on design.  
Hemlock wood.*















Wood-glass: facciata continua strutturale  
in legno e vetro

*Wood-glass: structural curtain wall*









Wood-glass: facciata continua strutturale in hemlock e vetro

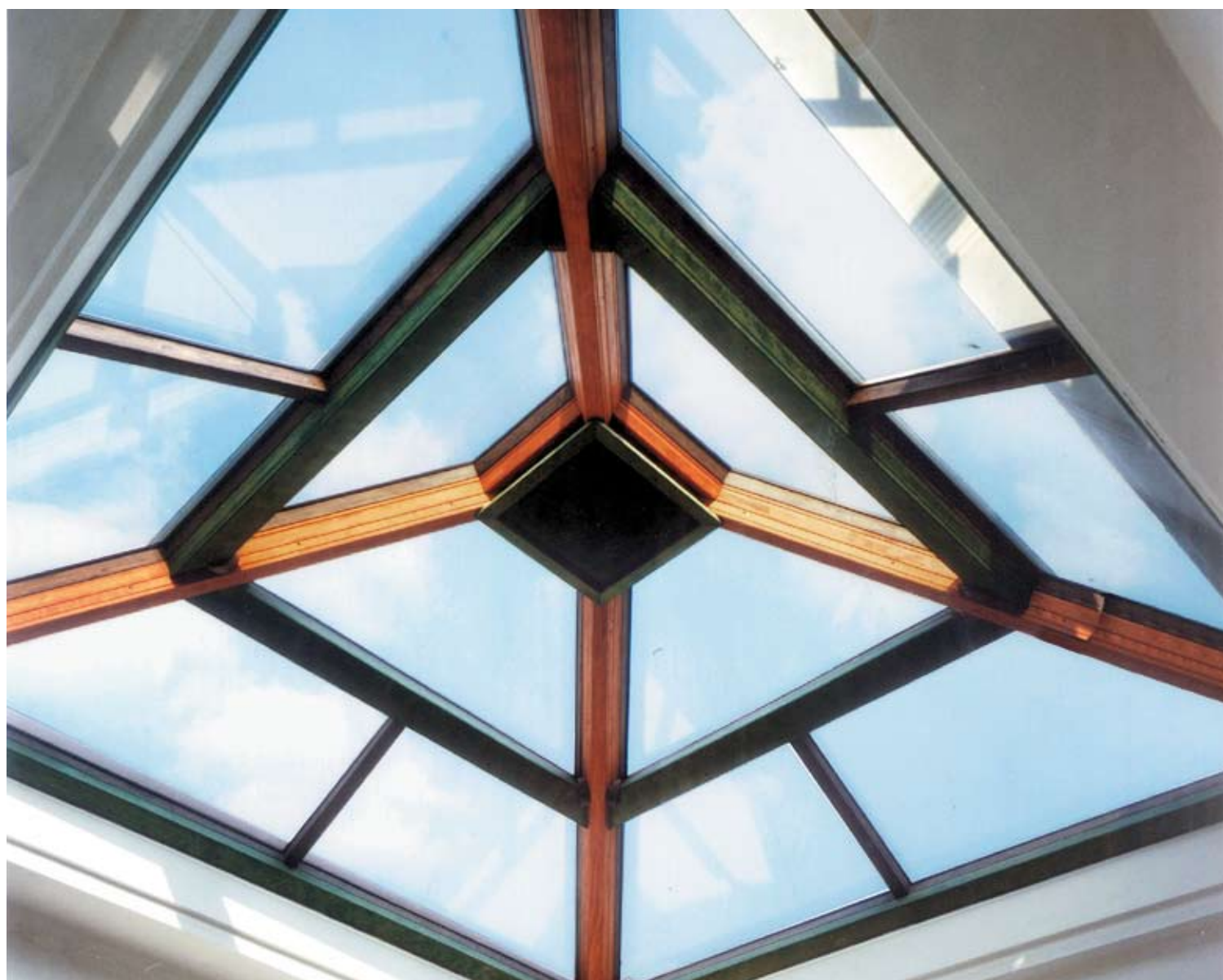
Wood-glass: structural curtain wall made of Hemlock







Piramide in legno e vetro con ante apribili motorizzate.  
 Wooden pyramid complete with motor-controlled openings















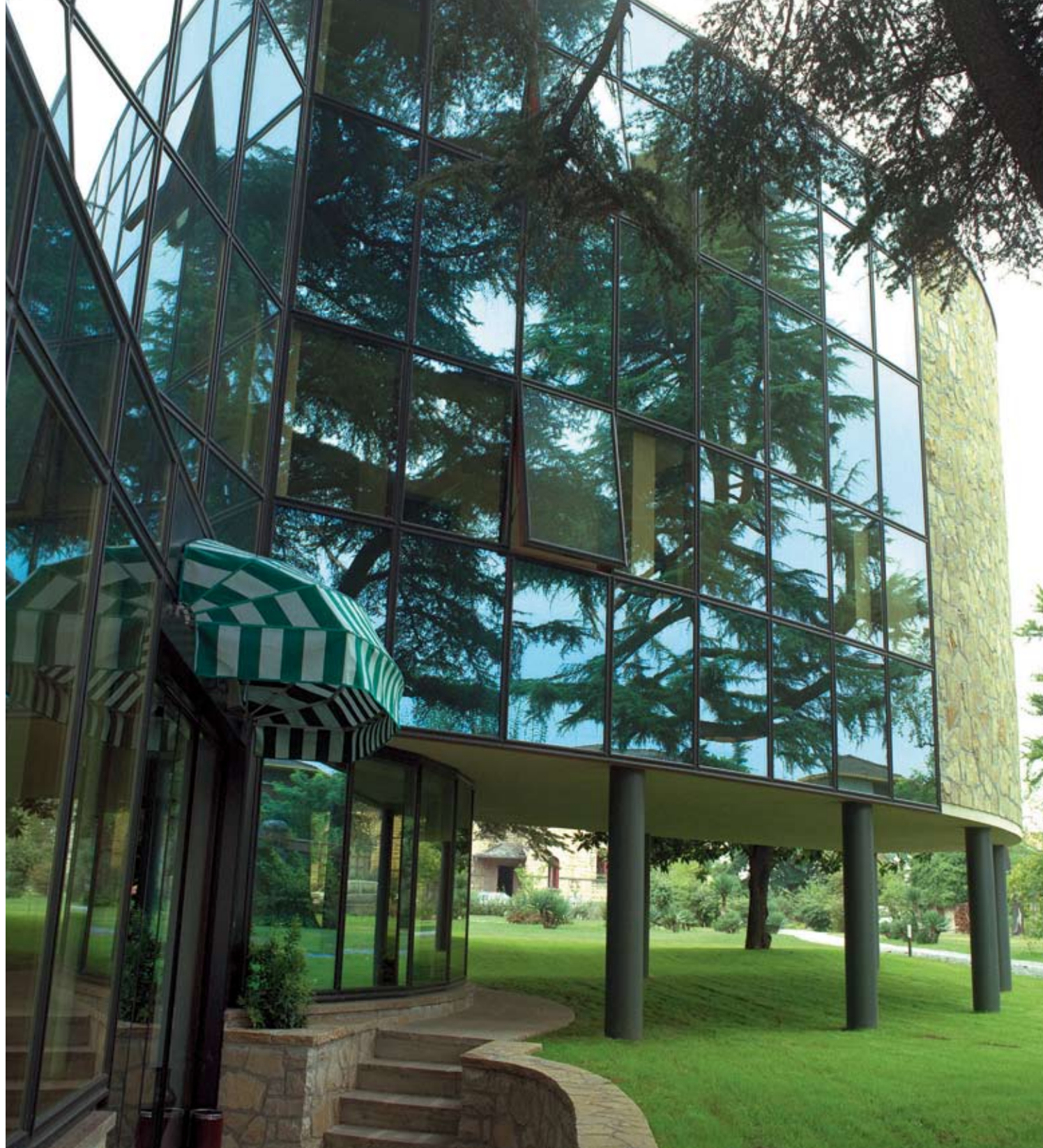
Wood-glass: facciata continua strutturale in rovere e vetro  
Wood-glass: structural curtain wall made of Oak



Facciata continua in legno-alluminio  
Curtain wall: wood-aluminium combination



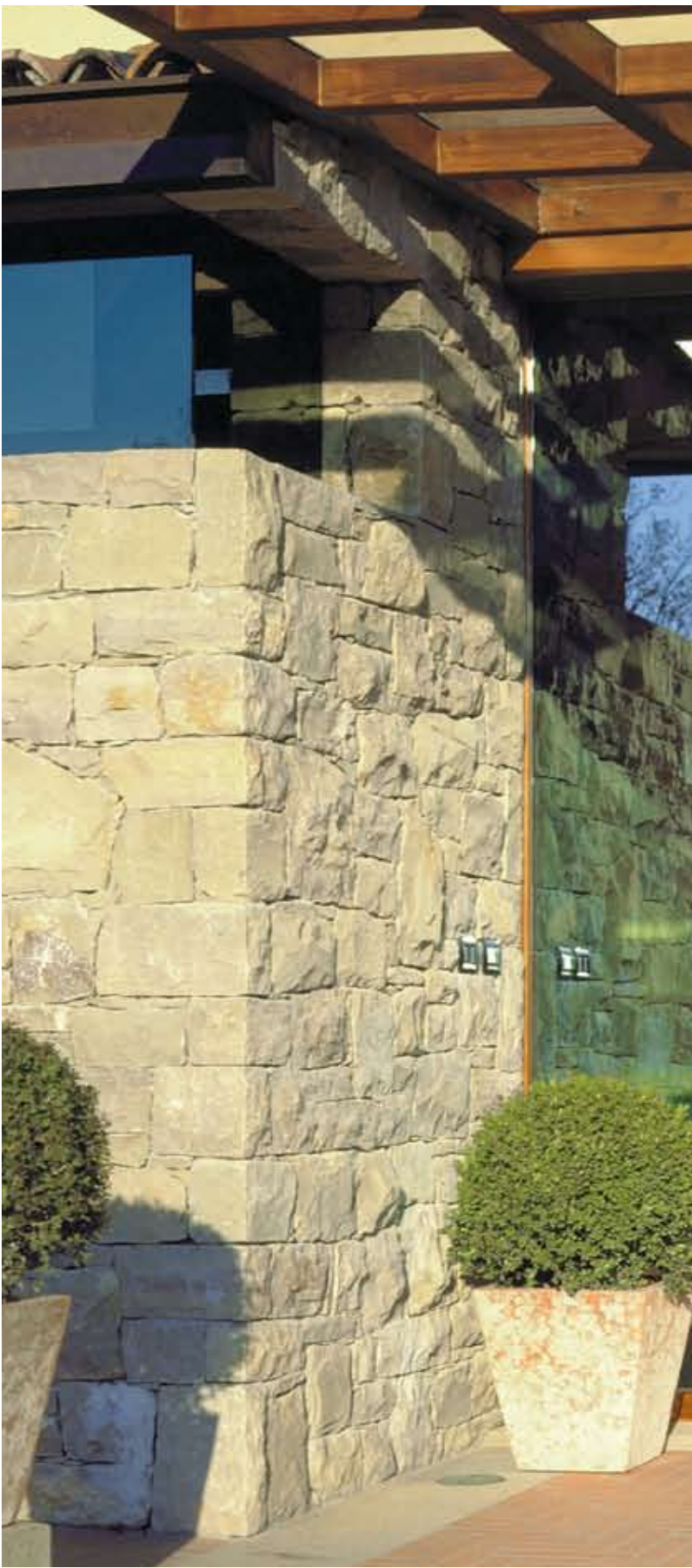




Facciata continua in legno-alluminio  
Curtain wall: wood-aluminium combination



Serramenti SC 70 in hemlock  
SC 70: windows made of Hemlock



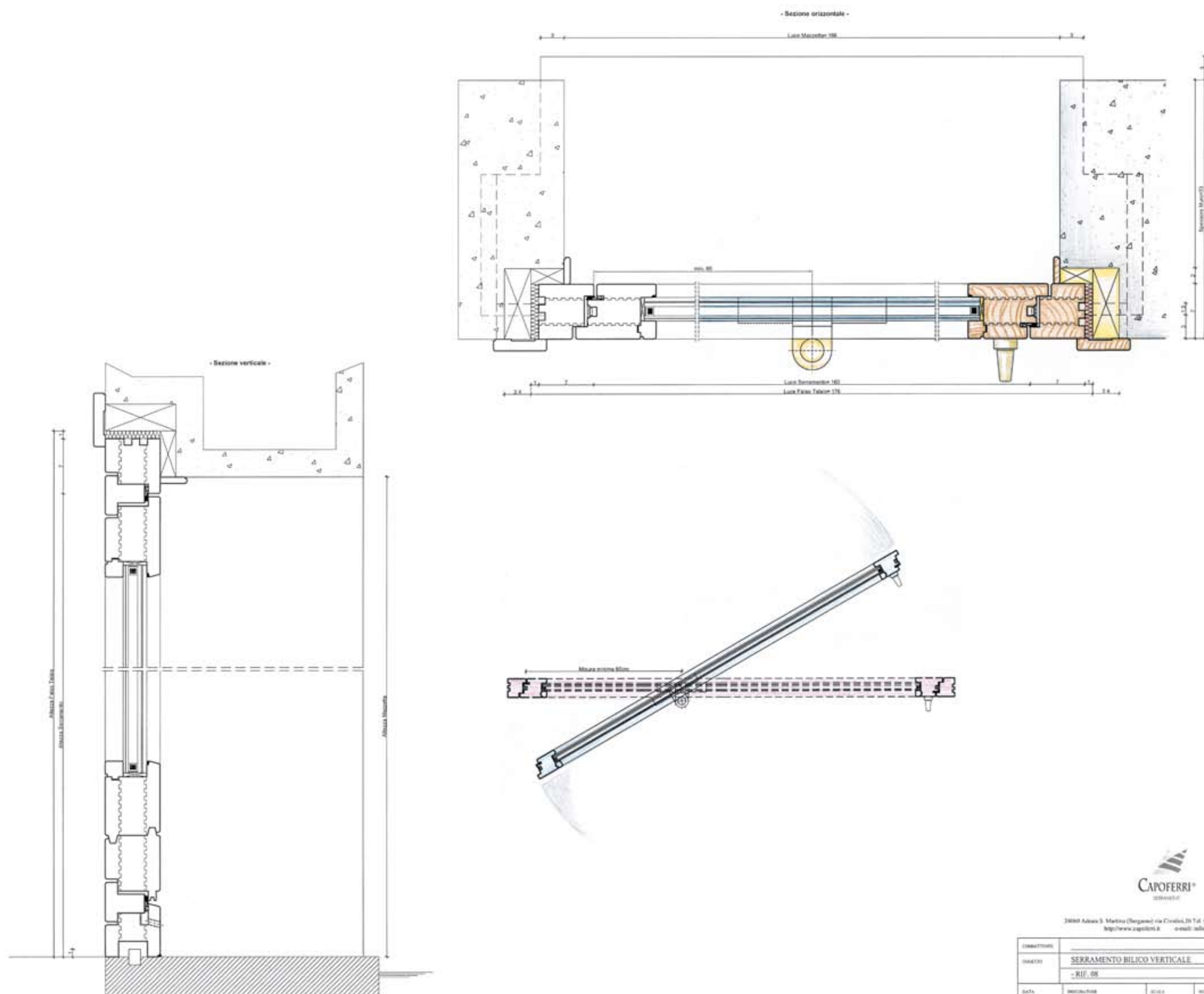












|        |                             |        |            |          |
|--------|-----------------------------|--------|------------|----------|
| 010700 | SERRAMENTO BILICO VERTICALE |        |            |          |
|        | - RIF. 06                   |        |            |          |
| 010700 | 0000000000                  | 010000 | 00000000   | 00000000 |
|        |                             | 1.2    | Rif. 8.000 |          |



Serramenti SC 70 in hemlock  
con ante esterne blindate a scomparsa nel pavimento.

SC 70: doors made of Hemlock.  
Exterior: armoured motor-controlled blinds (in-ground sliding)















Dettaglio del vetro  
*Glass detail*



Dettaglio di anta  
soliscendi motorizzata  
a scomparsa nel pavimento  
*Close-up of motor-operated  
sash sliding in-ground*











Serrabito 90 in hemlock e rame naturale  
*Serrabito 90: Hemlock clad with copper*







Serrabito 90 in hemlock laccato e rame naturale

Serrabito 90: lacquered Hemlock clad with copper













Serramenti SC 70 in hemlock con persiana scorrevole nel muro

*SC 70: windows and doors made of Hemlock, complete with sun-breaking panels (pocket sliding).*















Serrabito 90 in hemlock  
e rame naturale.  
Dimensione cm 750 x 230

*Serrabito 90:  
Hemlock clad with copper.  
Size cm 750 x 230*

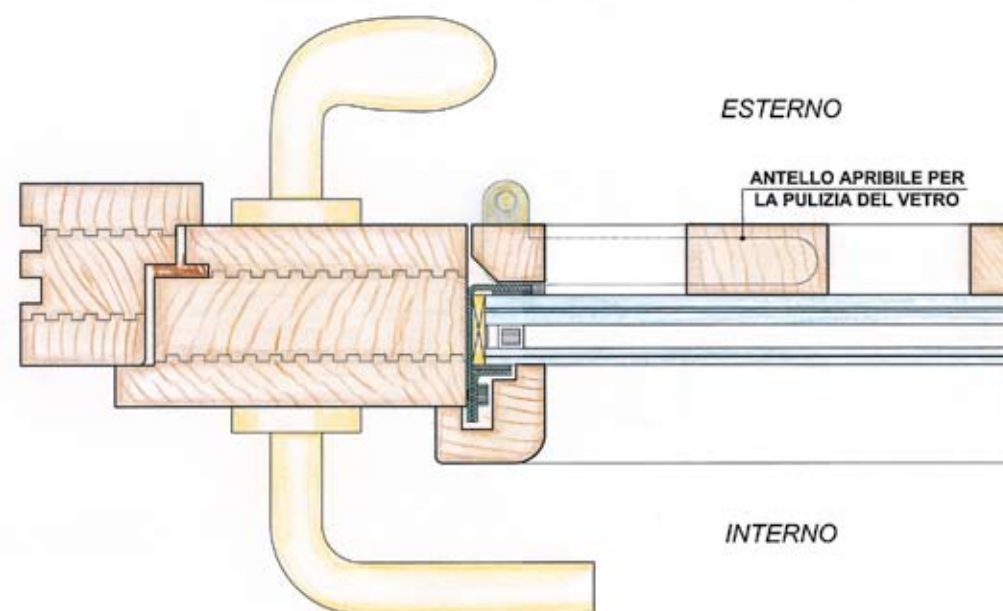


Portone d'ingresso in hemlock con carabottino  
apribile per la pulizia del vetro

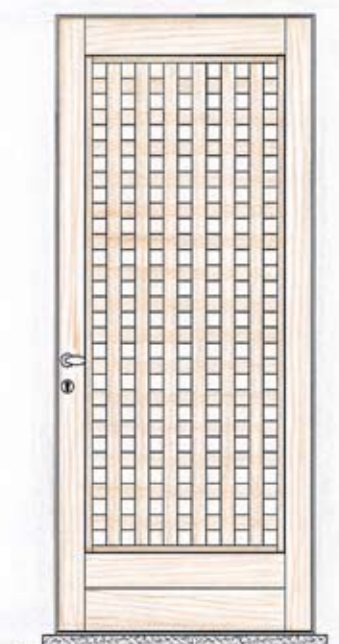
Main entrance featuring "Carabottino" pattern (all Hemlock)  
Access provided to allow for cleaning of glass with ease







- PROSPETTO VISTA ESTERNA rif.1 - scala 1:10 - sol.D  
(con carabottino)



|                                                                                                                                                                  |                                                    |       |            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------|------------|-----------|
| CONNETTENTE                                                                                                                                                      |                                                    |       |            |           |
| OGGETTO                                                                                                                                                          | SEZIONE ORIZZONTALE PORTONE INGRESSO A CARABOTTINO |       |            |           |
|                                                                                                                                                                  | NODO E PROSPETTO                                   |       |            |           |
| DATA                                                                                                                                                             | DISegnATORE                                        | SCALA | FOGHE FILE | REVISIONE |
| 08/07/02                                                                                                                                                         |                                                    | 1:2   |            |           |
| A termine di lettura si riserva la proprietà di questo disegno, con diritto di riproduzione o di ristampa, senza permesso scritto e senza alcuna autorizzazione. |                                                    |       |            |           |







Porte interne scorrevoli con vetro stratificato  
*Sliding doors complete with laminated glass*









Serramenti SC 70 in rovere

*SC 70 windows and doors made of Oak*







Serramento SC 70 alzante  
scorrevole in rovere  
con zanzariera motorizzata

*SC 70 heave & slide  
window-door made of Oak  
Complete with  
motor-controlled  
mosquito-net.*



Serramenti SC 70 in rovere

*SC 70 windows and doors made of Oak*









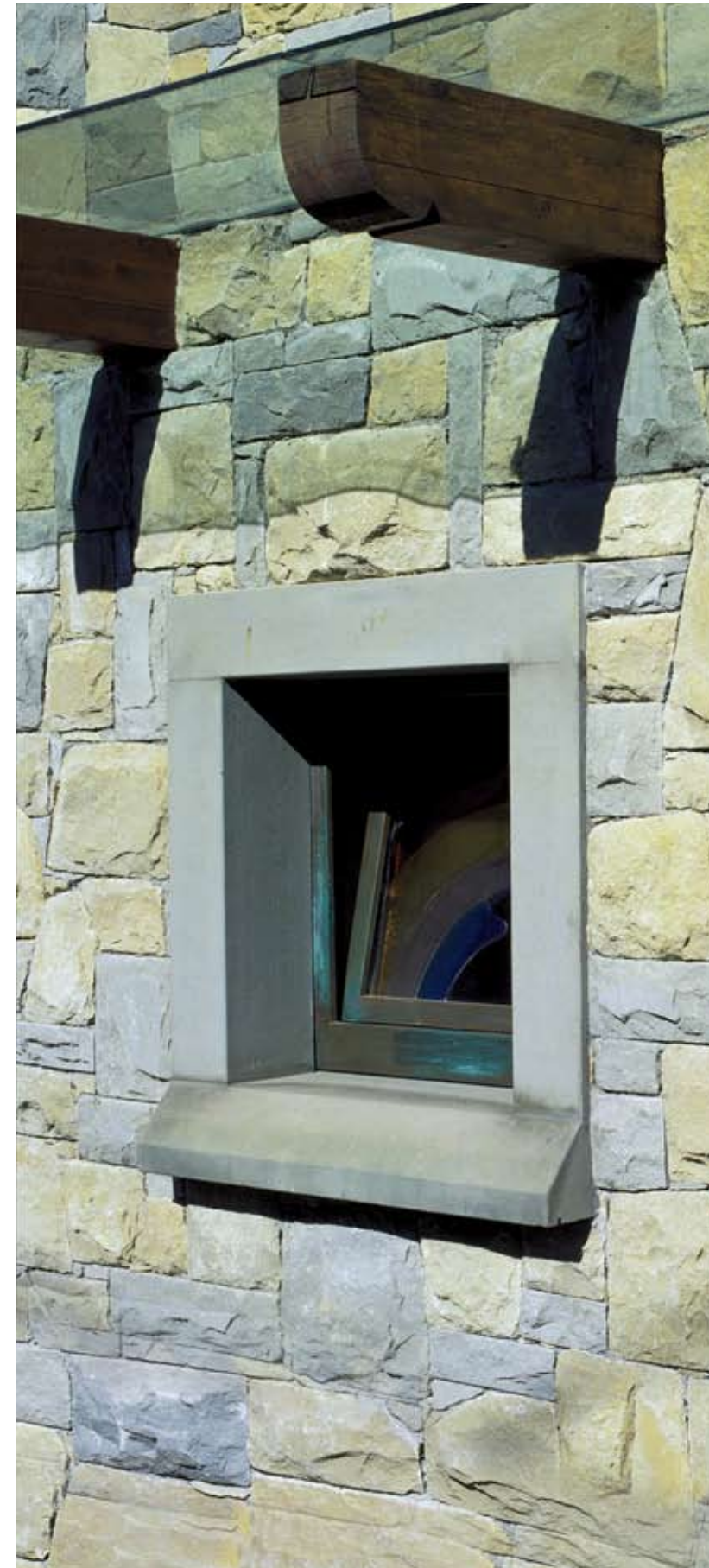


Serrabito in teak e rame ossidato,  
con sistema idraulico  
per apertura a 110°, di nostra progettazione.

*Serrabito: teak clad with weathered copper,  
hydraulic opening system providing 110° opening (project & supply by Capoferri)*









Serrabito 90 in rovere e rame ossidato scorrevole nel muro

*Serrabito 90: pocket window. Oak cladded with weathered copper.*











Wood-Glass-Grid in hemlock  
tinto all'anilina,  
con copertina esterna in  
alluminio laccato

Wood-glass Partition:  
aniline-painted Hemlock  
and lacquered aluminium



Serrabito 80 in hemlock e rame ossidato

*Serrabito 80: Hemlock clad with weathered copper*









Portone d'ingresso in rovere  
e rame eseguito a disegno  
*Custom-designed main  
entrance made of Oak  
and copper*









Serramenti SC 70 in hemlock

*SC 70 windows and doors made of Hemlock*









Serramento SC 70 alzante scorrevole nel muro in hemlock con persiana motorizzata a scomparsa

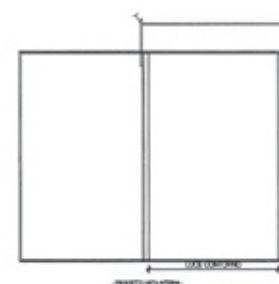
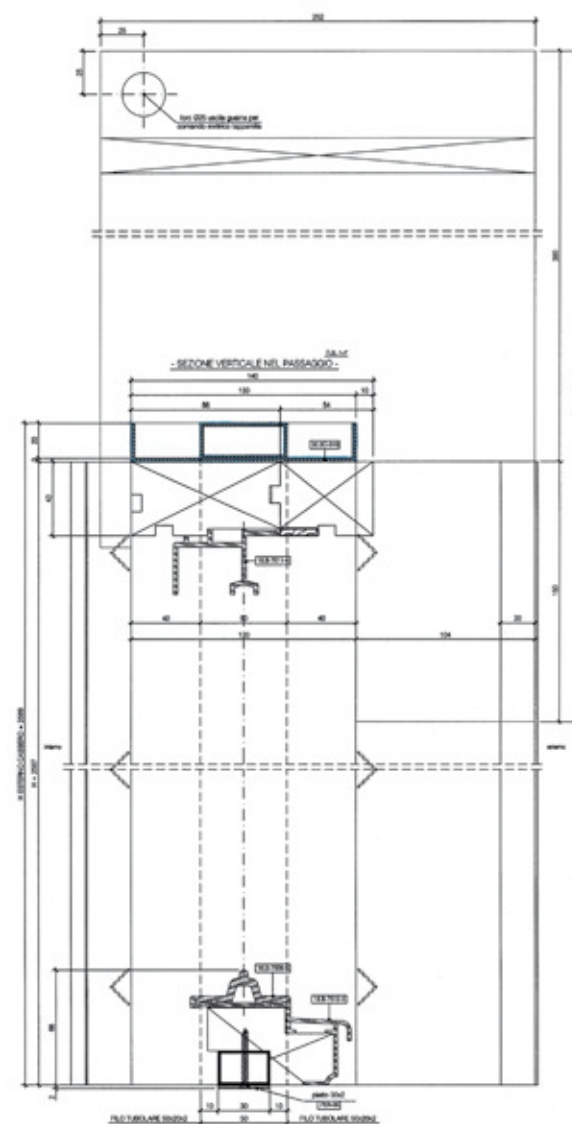
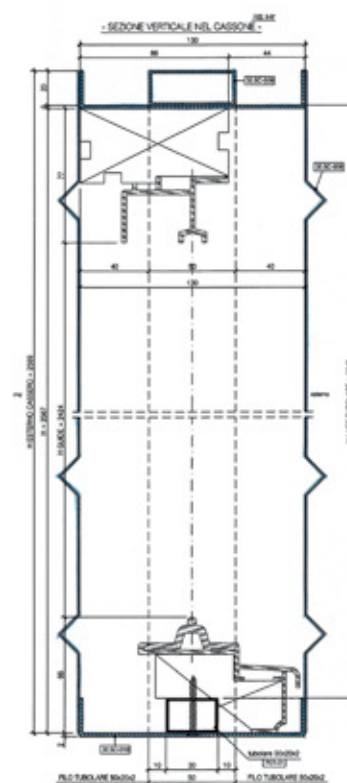
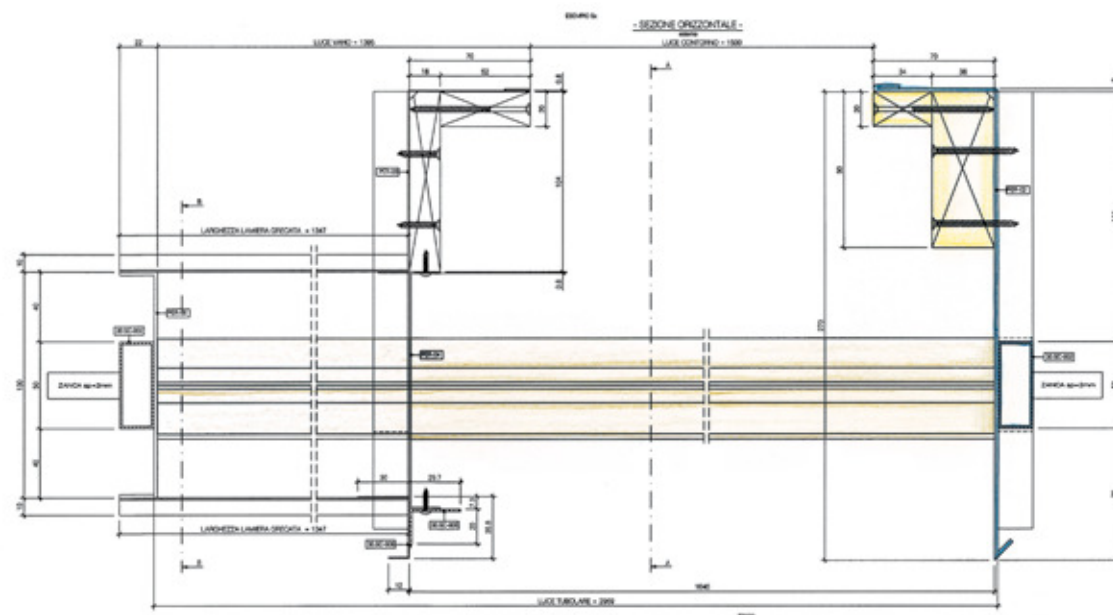
*SC 70: pocket window complete with motor-controlled sliding shutter (all Hemlock)*









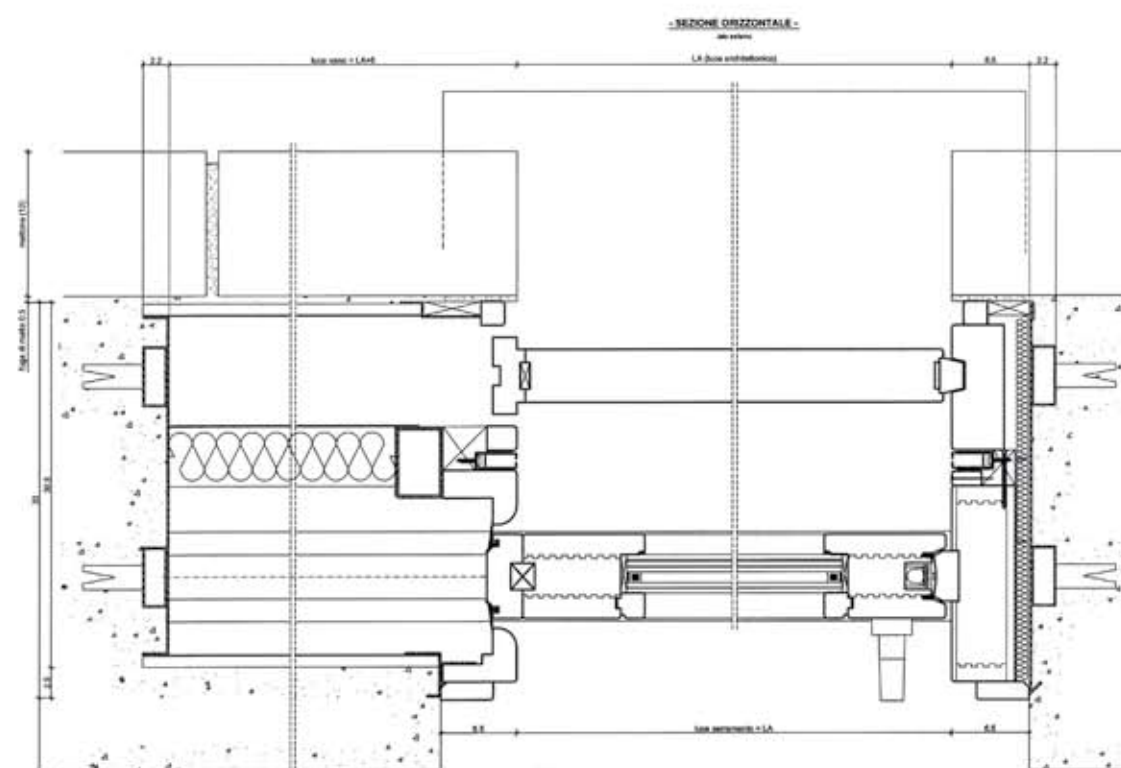


24060 Adara S. Martino (Bergamo) via Civitoli, 20 Tel. 035-934074 Fax. 035-934052  
http://www.capoferrri.it e-mail: info@capoferrri.it

|                                                                                                                                                      |                                                   |       |           |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------|-----------|------------|
| COMITENTE                                                                                                                                            | CASSERO ASM 1 CON ZANZARIERA MANUALE E TAPPARELLA |       |           |            |
| OGGETTO                                                                                                                                              | MOTORIZZATA                                       |       |           |            |
| DATA                                                                                                                                                 | DISCIPLINARE                                      | SCALA | MINI FILE | DESSINO N° |
| 20/06/2000                                                                                                                                           |                                                   | 1:1   | CAS-KYRO  | 217/00     |
| A termini di legge si dichiara la proprietà di questo disegno con diritto di riproduzione e di ristampa concesso solo a terzi, senza autorizzazione. |                                                   |       |           |            |



A servizio di legge, si illustrano le proposte di questo Consiglio con Diritto di sindacato e il risultato conseguito fino a ieri senza nostra autorizzazione.











Particolare di "cerniera Capoferri" antistrappo con grano di regolazione

*Detail of special "Capoferri" hinge  
Adjustable bearing and anti-burglar system*

Serramento SC 90 alzante scorrevole nel muro motorizzato in hemlock.  
Dimensione cm 400 x 250

*SC 90 motor-controlled pocket door made of Hemlock  
Size cm 400 x 250*









Serrabito 90 in hemlock e rame ossidato con apertura a bilico orizzontale.

*Serrabito 90: horizontal pivot, Hemlock cladde with weathered copper*







Serramenti SC 70 in hemlock laccato realizzati su disegno  
*SC 70 design: lacquered Hemlock*









Serramenti SC 70 in hemlock laccato  
realizzati su disegno, apribili a bilico verticale

*SC 70 custom, lacquered Hemlock,  
vertical pivot opening*







Biblioteca Ambrosiana a Milano:  
Serramenti SC 70 in hemlock laccato  
realizzati su disegno.

*Bibliotheca Ambrosiana:  
SC 70: lacquered Hemlock*





BIBLIOTHECA AMBROSIANA

VIA  
DELL'AMBROSIANA







Biblioteca Ambrosiana a Milano:  
Serramenti SC 70 in hemlock laccato realizzati su disegno.

*Bibliotheca Ambrosiana:  
SC 70: lacquered Hemlock*









Biblioteca Ambrosiana a Milano:  
Serramenti SC 70 in hemlock laccato realizzati su disegno.

*Bibliotheca Ambrosiana:  
SC 70: lacquered Hemlock*







Biblioteca Ambrosiana  
a Milano  
Serramento in noce nazionale  
con restauro delle vetrate

*Doors made of local walnut  
restoring of existing jambs  
and glazing*







Biblioteca Ambrosiana a Milano  
Serramento in noce nazionale con restauro delle vetrate

*Doors made of local walnut restoring of existing jambs and glazing*













Biblioteca Ambrosiana a Milano  
Serramento in noce nazionale con restauro delle vetrate

*Doors made of local walnut restoring of existing jambs and glazing*











Serramento in noce nazionale con vetrata legata in piombo, montata su telaio apribile per la pulizia del vetro

*Doors made of local walnut (installed on existing jamb), complete with artistic glass (lead lattice work) on butt-hinged frame to allow cleaning of glass with ease*







Serramenti SC 70  
in hemlock laccato

*SC 70: windows,  
made of lacquered Hemlock*





Serramenti SC 70 in rovere  
*SC 70: windows made of Oak*



Porte interne a disegno laccate a pennello  
*Custom-designed interior doors, lacquered by hand*





Serramenti SC 70 saliscendi motorizzati in rovere  
SC 70 motor-operated sash-windows made of Oak



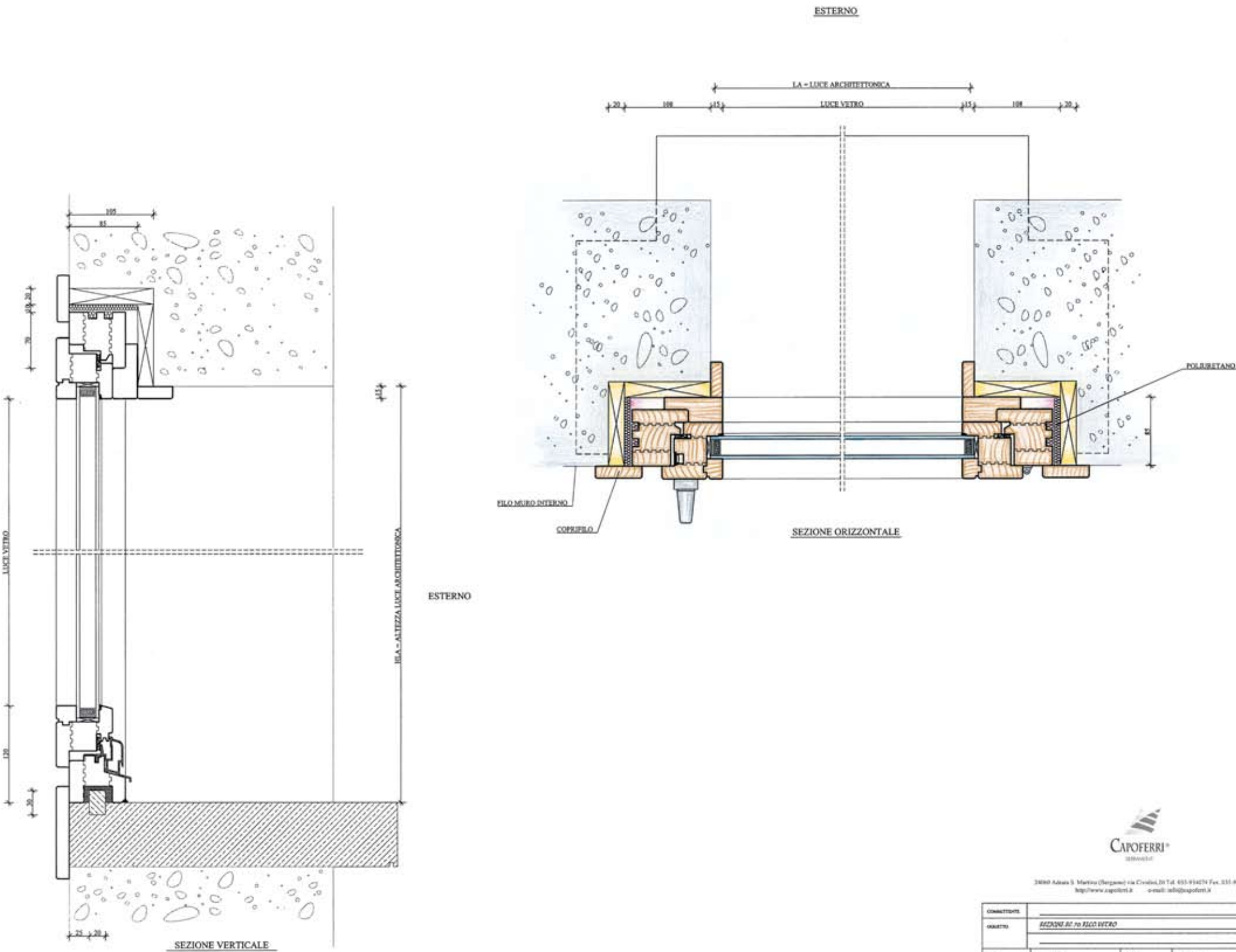






Serramenti SC 70 in rovere con lavorazione "filo vetro"

SC 70: windows made of Oak



|                                                                                                                                                       |                          |       |       |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------|-------|----------------|
| CAPOFERRI®<br>SERRAMENTI                                                                                                                              |                          |       |       |                |
| 38000 Adana S. Martino (Bergamo) via Cividini, 20 Tel. 035-934274 Fax. 035-914912<br>http://www.capoferris.it e-mail: info@capoferris.it              |                          |       |       |                |
| CONSTATTORE                                                                                                                                           | SEZIONE AT TO FICO DETRO |       |       |                |
| DATA                                                                                                                                                  | 00/00/00                 | SCALA | 1:100 | 00000000 D/W/G |
| 00/00/00                                                                                                                                              |                          |       |       | 000/00         |
| A tavole di legno di abete in proprietà di questo disegno non devono di<br>significato o di risultato contrapporsi con i vari usi e norme costruttive |                          |       |       |                |





Serramenti SC 70 a bilico orizzontale oblò in rovere

*SC 70: windows made of Oak. Circular horizontal pivoting opening*



Serramenti SC 70 in rovere con persiane scorrevoli esterno muro motorizzate

*SC 70: window made of Oak. Motor-operated sliding blinds*





Serramenti SC 90  
di sicurezza e ad alto  
isolamento acustico  
eseguiti a disegno  
in hemlock laccato

*SC 90 custom: security and  
sound-absorbing window,  
lacquered Hemlock*

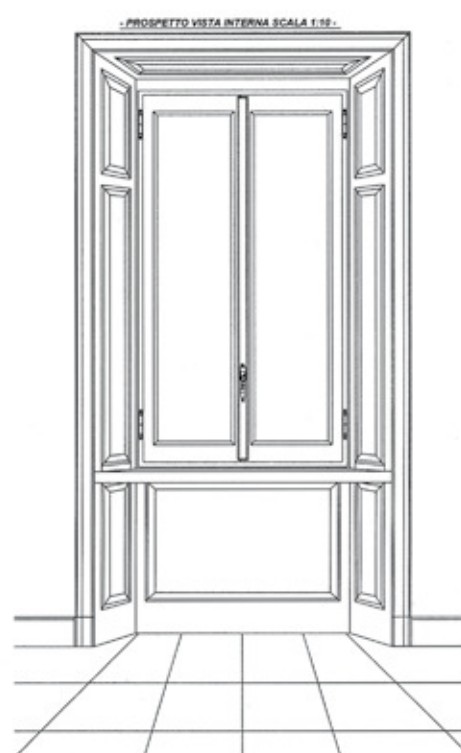
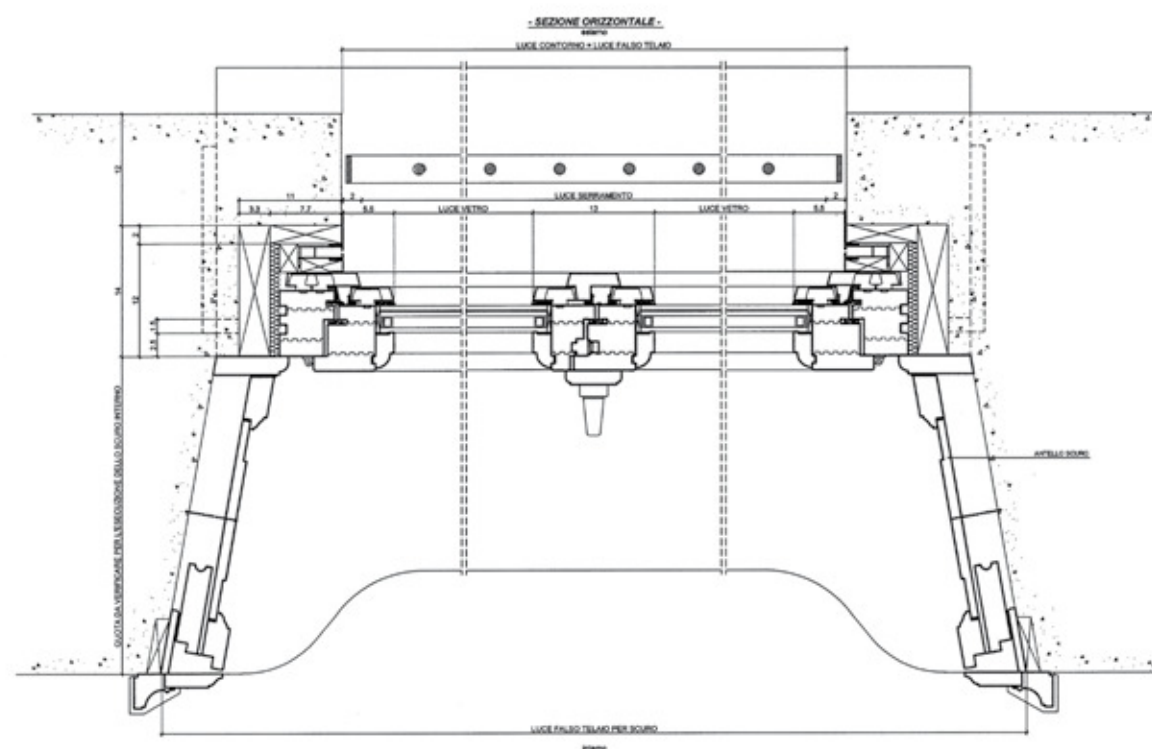




Serramento SC 90  
di sicurezza e ad alto  
isolamento acustico  
eseguito in rovere  
con imbotti interni  
e copricolorifero.

*SC 90 custom: security and  
sound-absorbing window,  
complete with boiserie  
(all lacquered Hemlock)*





|             |             |                                                                       |           |            |
|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|------------|
| COMMITTENTE |             |                                                                       |           |            |
| OGGETTO     |             | SERRAMENTO SAB90 DAP 2F<br>CON ZANZARIERA MOTORIZZATA E SCURI INTERNI |           |            |
| DATA        | DISEGNATORE | SCALA                                                                 | NOME FILE | DISEGNO N° |
| 13-10-2000  |             | 1:2                                                                   |           | 333/00     |

A termini di legge, si riservano la proprietà di questo disegno, con divieto di









Serramento SC 70  
alzante scorrevole in rovere.  
Dimensione cm 650 x 250

*SC 70: heave & slide  
window-door made of Oak.  
Size cm 650 x 250*



Serramento SC 70 bilico orizzontale motorizzato in rovere.  
*SC 70: horizontal pivot windows made of Oak, motor-operated.*

Serramento SC 70 in rovere  
con monoblocco per scuro esterno

*SC 70: window made of Oak  
complete with external blinds*







## RACCOLTA FOTOGRAFICA volume 1

Adrara S.Martino 30 marzo 1998.  
Ristampa 30 giugno 2007

*Adrara San Martino, March 30th, 1998  
Reprinted June 30th, 2007*

Progetto grafico: STUDIO LOTTICI - ISEO (Bs)  
Stampa: EUROTEAM - Nuvolera (Bs)